



# Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Koninie

Konin, 16 kwietnia 2026 r.

ON-HK.9020.338.2026

---

Sprawę prowadzi: Mateusz Kołacki  
+48 63 220 99 09  
mateusz.kolacki@sanepid.gov.pl

---

## Wg rozdzielnika

Dotyczy: jakości wody z wodociągu publicznego Żychlin

### Bieżąca ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego Żychlin

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416), art. 12 ust. 1, ust. 4 i ust. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757) i § 21 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Koninie, po rozpatrzeniu sprawozdań z badań nr:**

- 20/1-1/W/2026/2/12 i 21/1-1/W/2026/2/12, oba z 16.02.2026 r., wykonane w ramach kontroli wewnętrznej przez Zakład Usług Wodnych Sp. z o.o. w Koninie w zakresie monitoringu parametrów grupy A poszerzonego o parametr mangan, żelazo;
- 30/1-1/W/2026/3/12 i 31/1-1/W/2026/3/12, oba z 16.03.2026 r., wykonane w ramach kontroli wewnętrznej przez Zakład Usług Wodnych Sp. z o.o. w Koninie w zakresie monitoringu parametrów grupy A poszerzonego o parametr mangan, żelazo i enterokoki kałowe;
- 13/1-1/W/2026/3/25 i 15/1-1/W/2026/3/25, oba z 26.03.2026 r., wykonane w ramach kontroli wewnętrznej przez Zakład Usług Wodnych Sp. z o.o. w Koninie w zakresie parametru chemicznego mangan;
- P/O/12/2021/356/F/1 i P/O/12/2021/356/F/2 oba z 23.02.2022 r., P/O/12/2021/356/F/2/P/1 z 04.01.2023 r. oraz P/O/06/2023/756/F/3 i P/O/06/2023/756/F/4 oba z 20.07.2023 r. wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej przez Zakład Usług Wodnych Sp. z o.o. w Koninie, w zakresie substancji promieniotwórczych

stwierdza że:

- jakość wody z wodociągu publicznego Żychlin w zakresie parametru mangan spełnia wymagania określone decyzją Nr M/ON.HK/213/2023 z 28.11.2023 r., zmienioną decyzją z 13.03.2025 r. oraz decyzją z 09.01.2026 r. przedłużającą do 31.12.2028 r., stwierdzającą warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi.
- w badanym okresie przekroczenia wartości manganu miały charakter incydentalny i przejściowy, nie wykazując tendencji ciągłej ani trwałej w sieci wodociągowej.
- w pozostałym zakresie objętym badaniami jakość wody spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.



**CHRONIMY ZDROWIE  
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



---

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Koninie  
ul. Stanisława Staszica 16 | 62-500 Konin  
tel. 632439052  
Oddział Nadzoru | ul. Zygmunta Noskowskiego 4 | 62-510 Konin  
tel. 632439051  
[sekretariat.psse.konin@sanepid.gov.pl](mailto:sekretariat.psse.konin@sanepid.gov.pl)  
adres e-Doręczeń: AE: PL-82979-14657-FSUHE-30  
BDO: 000134441

## Uzasadnienie

Wodociąg publiczny Żychlin zaopatruje zbiorowo w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi mieszkańców miejscowości Żychlin, Stare Miasto, Janowice, Barczygłów, Krągola, Modła Kolonia, Modła Królewska, Karsy, Trójka, Modła Holendry;

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Koninie 28.11.2023 r. decyzją Nr M/ON.HK/213/2023 stwierdził warunkową przydatność wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pochodzącej z wodociągu publicznego w Żychlinie z uwagi na ponadnormatywny poziom manganu w wodzie, zmienioną 13.03.2025 r. decyzją Nr Z-M/ON-HK/213/2023 i 09.01.2026 r. decyzją Nr P-M/ON-HK/213/2023 przedłużającą do 31.12.2028 r. termin doprowadzenia jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w zakresie manganu do jakości zgodnej z obowiązującymi wymaganiami określonymi przepisami prawa w tym zakresie.

Stacja Uzdatniania Wody w Żychlinie nie posiada urządzeń umożliwiających redukcję manganu. Wybudowana w 2023 r. Stacja Uzdatniania Wody w miejscowości Żdźary odciążała SUW w Żychlinie poprzez przejęcie zaopatrzenia w wodę części odbiorców, zmniejszając jednocześnie ilość ujmowanej wody. Nie wyeliminowała jednak całkowicie pojedynczych przypadków występowania ponadnormatywnych wartości stężenia manganu.

Gmina Stare Miasto podjęła kolejną inwestycję – budowę nowej Stacji Uzdatniania Wody w Starym Mieście, przy ul. Rumińskiej, którą oddano do użytku w listopadzie 2025 r. Nowopowstała SUW pozwoliła na dalsze stopniowe odciążenie ujęcia w Żychlinie poprzez przejęcie zaopatrzenia w wodę kolejnych odbiorców. Średnia dobowo produkcja wody z ujęcia w Żychlinie uległa dalszemu znacznemu zmniejszeniu i będzie w 2026 r. ulegała dalszemu zmniejszeniu w celu ograniczenia ilości zasilanych osób poniżej 5000.

Analiza sprawozdań z badań wykonanych w 2023 r. wykazała wartości manganu mieszczące się w przedziale od 52 µg/l do 68 µg/l, jednak występujące w wielu punktach zgodności w przeciągu kilku miesięcy. W 2024 r. wartości te spadły mieszcząc się w zakresie od 51 µg/l do 54 µg/l, występując sporadycznie w ciągu roku. W 2025 r. natomiast wartości te mieściły się w zakresie od 41 µg/l do 63 µg/l, występując podobnie jak wyżej sporadycznie, co jest wynikiem coraz bliższym normie określonej przez ustawodawcę - 50 µg/l.

Przedstawione wyniki badań wykazały, że stwierdzane przekroczenia nie utrzymywały się w sposób ciągły na sieci wodociągowej, miały charakter incydentalny i przemijający.

Służby techniczne Zakładu realizowały wzmożone działania eksploatacyjne.

Podjęte działania naprawcze polegały w szczególności na intensywnym płukaniu sieci wodociągowej, co przyczyniło się do poprawy jakości wody.

Zauważalna jest tendencja spadkowa zawartości stężenia manganu w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi, a nowopowstała SUW w Starym Mieście i związane z tym odciążenie w poborach wody SUW w Żychlinie już w 2026 r. może skutkować doprowadzeniem jakości wody do wymagań określonych przez ustawodawcę.

Zgodnie z planami inwestycyjnymi Gminy Stare Miasto w zakresie gospodarki wodociągowo-kanalizacyjnej przedstawionymi w piśmie z 03.12.2025 r. (wpływ 10.12.2025 r.) na lata 2026-2028 planowane jest wykonanie nowej Stacji Uzdatniania Wody w m. Żychlin, wyposażonej w nowoczesną technologię uzdatniania.

Przeprowadzone w ramach kontroli wewnętrznej badania jakości wody na sieci wodociągu publicznego Żychlin w lutym 2026 r. w zakresie monitoringu parametrów grupy A poszerzonego o parametr mangan i żelazo (sprawozdanie z badań nr 20/1-1/W/2026/2/12 i 21/1-1/W/2026/2/12, oba z 16.02.2026 r., Laboratorium Weterynaryjne VET-LAB w Brudzewie) wykazały podwyższoną wartość manganu w ilości 53 µg/l (przy dopuszczalnej wartości określonej w obowiązującym rozporządzeniu 50 µg/l). Oznaczona wartość mieściła się jednak w dopuszczalnej wartości określonej w obowiązującej decyzji stwierdzającej warunkową przydatność wody tj. do 60 µg/l. W pozostałym badanym zakresie nie stwierdzono przekroczeń.

Kolejne badania jakości wody na sieci wodociągu publicznego Żychlin w marcu 2026 r. w zakresie monitoringu parametrów grupy A poszerzonego o parametr mangan, żelazo i enterokoki kałowe (sprawozdanie z badań nr 30/1-1/W/2026/3/12 i 31/1-1/W/2026/3/12, oba z 16.03.2026 r., Laboratorium Weterynaryjne VET-LAB w Brudzewie) wykazały podwyższoną wartość manganu w ilości 142 µg/l (przy dopuszczalnej wartości określonej w obowiązującym rozporządzeniu 50 µg/l). Oznaczona wartość przekroczyła również dopuszczalną wartość określoną w obowiązującej decyzji stwierdzającej warunkową przydatność wody tj. 60 µg/l. W pozostałym badanym zakresie nie stwierdzono przekroczeń.

Administrator wodociągu poinformował PPIS w Koninie o podjęciu działań naprawczych mających na celu przywrócenie jakości parametrów wody pitnej, do obowiązujących norm. Działania polegały na intensywnym płukaniu sieci wodociągowej.

Ponowny pobór prób wody 25.03.2026 r. wykonany w ramach kontroli wewnętrznej przez Zakład Usług Wodnych Sp. z o.o. w Koninie w 2 punktach zgodności nie wykazał nieprawidłowości – sprawozdania z badań Nr 13/1-1/W/2026/3/25 i 15/1-1/W/2026/3/25, oba z 25.03.2026 r., wykonane przez Laboratorium Weterynaryjne VET-LAB w Brudzewie.

Mangan obok żelaza należy do najczęstszych zanieczyszczeń wód podziemnych, do których przenika z warstw geologicznych. W trakcie ujmowania, uzdatniania i dystrybucji wody dochodzi do wytrącania się manganu w formie nierozpuszczalnych osadów czarnej barwy. Osady te odkładają się na wewnętrznej powierzchni przewodów wodociągowych. W wyniku gwałtownych zmian warunków przepływu i ciśnienia w instalacji osady te mogą ulegać okresowemu naruszeniu i zerwaniu, przyczyniając się do wzrostu stężenia manganu w wodzie i w konsekwencji negatywnie odbieranych przez konsumentów zmian organoleptycznych wody, głównie wzrostu jej barwy i mętności, ale także smaku i zapachu. Nie wiąże się to z bezpośrednim zagrożeniem dla zdrowia ludzi, gdy wzrost stężeń manganu nie osiąga znacznych i bardzo wysokich wartości, w szczególności, gdy nie przekracza 400 µg/l.

Administrator wodociągu posiada wyniki badania substancji promieniotwórczych w wodzie surowej w zakresie parametrów określonych w załączniku nr 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (sprawozdania Nr: P/0/12/2021/356/F/1 i P/0/12/2021/356/F/2 oba z 23.02.2022 r. i P/0/12/2021/356/F/2/P/1 z 04.01.2023 r., wykonane przez GBA Polska Sp. z o. o. z siedzibą w Legionowie oraz P/0/06/2023/756/F/3 i P/0/06/2023/756/F/4 oba z 20.07.2023 r., wykonane przez GBA Polska Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie), które potwierdzają brak przekroczeń wartości parametrycznych.

**Mając na uwadze obowiązującą decyzję o warunkowej przydatności wody do spożycia przez ludzi oraz przedstawione wyniki badań, uznaje się, że jakość wody w zakresie**

**parametru mangan podlega dalszemu nadzorowi w ramach warunków określonych w tej decyzji.**

Zastępca Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego w Koninie  
Roman Wojskunowicz

/podpisano elektronicznie/

Otrzymuje:

1. Zakład Usług Wodnych Sp. z o.o. w Koninie  
AE:PL-56015-76502-GACEW-20
2. Wójt Gminy Stare Miasto  
AE:PL-37678-11202-GBSCF-22